

تول كينچا پورنى

اينتانبول

سنه لك ابونه سي

۵۰ غروش

.....

پوسته اجرتى

۱۰ غروشدر

نسخه سي

۵ غروش

.....

پوسته اجرتى

۴۰ پاره در

شكر امانتى محمد عيسى

شهر امانتى طرفندره آبره بر نشر اولنور

صافی : ۳۱

مارت ۱۹۲۷

سنه : ۳

امرلر ، قرارلر ، تبليغلر

و وسايطلك تكملى تأمينه معطوف تخصيصات بودجهره
قونولوب بونقصانلر تاماملانماقجه خدمات سائرهمه پاره
تخصيص ايتمك هيچ بريقتي بوقدر .
۴ — ملاحظات آفهيئه بناء :

(آ) بلديه بودجهرينه اطفايه عائد تخصيصات كافيه
وضع ايدلسي .

(ب) اطفايه قوتلرينه تفريق ايديلهك آمر و مامورلرلك
انتخابنده ، تعليم و تربيه سنده ، ضبط و ربلنده و وظيفه
حاضر لائماسنده اعطاي قيدات اجراسي .

(ج) اطفايه وسايطلك الكوللايشلي و مقصده الوريشلي
اولانلرينك الكاتميناتي برصورتده تداركي ، نقصانلرينك
اتامي و دائما ايشه يارار حالده محافظه سي ،

(د) اطفايه نك استفاده ايديلهكجي صو ، حوض ،
محزن ، مقسم و ده بورلرينك هر آن ايچون احتياجه آماده
طوولمسلنك تعقيب و تدقيقي ،

* (ه) عمومه اچيق مؤسسائده و هر كسك اجرتلي
اجرتسز كيروب چيقديني اما كنده صاحبليرك يانغيه
قارشي احتياط ايچون بولوندوره جقري تربيات و تطبيق
ايدجكلري تدابيرك و عمومي و خصوصي هر زرده اولورسه
اولسون على العموم الكتريق تائيساتنك قوت تاقندن متوالر
مهالكه قارشي محافظه سي ايچون مقتضي وسايط فنيه نك
شرائط محليه و جهله تبتيق ايله امور بلديه مه متعلق احكام
جزاييه قانونه توفيقاً تنبيات بلديه صر سنده نشر و اعلاني
و ضابطه بلديه مامورلري طرفندن دائما قيدات ايفاسيله
يانغيه قارشي احتياط تدابيريه (اوامر بلديه مخالف
اوله رق) رعيت ائمه نلرك يانغيه ظهور ايتسين ائمه سين
اشبو تقصير لرندن طولاي قانون مذكوره توفيقاً
جزالانديرلملري لازمدر .

(و) حريق و قهرلريني الكامين و سربيع صورتده خبر
آلوب و يرهك وسايط ، تدابير و تربيات هر قصبه و شهرده

حريق و اماقاي حريق حقنده داخله و كالت
جيله سنك ۶ كالون ناني ۹۲۷ تاريخي ۳۰
سايلي تحريرات عموميه سي صورت :

۱ — ازمير ، استانبول و بروسده صوك زمانلرده
وقوعه كلن و آزمتده تحديد سراجي امكاني الد ايديله ميهر
وسعت پيدا ايدوب عظيم خسارانه سببت و يره ن يانغيلرك
يالكر بواوچ بلده مزده باعث اولديني ضايعات مقداري
بش ميلون ليرا راده سنده تخمين ايدلمكده در . مملكتنك
قوه استحصاليه سنه و فعاليت اقتصاديه سنه نظراً بومقدار
ضايعات استغفار ايديله ميهر ك مهم بريكون تشكيل
ايتكمده در .

۲ — يانغيه قارشي احتياط تدابير و ترتيباتنك قيد
ايله تعقيب و تطبيق ايدلديكي ، حريق اخبار ، استخبار
وسايطلك ايني ايشديكي ، اطفايه قوتلرينك رسوخ و عمارسه
مطلوبه ني حائز ، معلم و ايقاي وظيفه آماده بولونديني
و وسايط ميخانيكيه نك تام و مكمل اولديني زمانلرده بالخاصه
استانبولده حريق وقع لرينك عددي آزماش و هر وقع نك
همان مقدمه سنده باصديرلش اولديني خاطر لرده در .

خلاصه اطرافني تدبير و تام ترتيبات ، اطفايه ايشنده
دائماً مثبت ثمره و برمش ؛ اصغري قيد سزل كده بيان
اولونان مؤسف مثالره ميدان آچمشدر .

۳ — اطفايه خدمت لرينك اهميتي تكرار و ايضاحه
احتياج كورمك سز ين دنيله بيلير كه قصبه و شهر لر يئري
و ثروت عموميه يي يانغيه قارشي قورومق بلديه لرلك سبب
وجودني تشكيل ايدن رنجي وظيفه لريدر . بو وظيفه ،
ماهيتي اعتباريله ، بلديه نك ديكر وظائفيله تبديل و اقامه سي
غير قابل بولان برخدمتدر . بلديه لرلك بيكارجه لير اصرفيله
وجوده كتير دكلري اعمارات و تربيات ، اطفايه ايشنده
الك اوافق برامساك و اماله ميدان بر ايدلديني تقديرده يوز
بيكارجه و ميلون لرجه ليرا قيمتنده كي محصول مساعي ايله
برلكده هيا اوليق ماحوظلدر . الحاصل اطفايه خدمات

۵ — قانونك كندیلرینه تودیع ایلدیکی وظیفه و صلاحیت داخلده یانغندن قورونمغه و یانغین مقدماتی خبر آلمغه و وریمکه، حریق وقعه لرینی سوندورمکه متعلق تدابیر و ترتیبات و تطبیقاده فعالیت مطلوبه یی کوستره مین اداره، ضابطه و ضابطه بده آمرومأمورلرینه و یا تخصیصات و صرفیات مقتضیه یی قبول ایتمک صورتیه اشبو تدابیر و تطبیقانی اشکال ایدن بلدییه هیئتلرینه و مأمورلرینه علی الدرجات مسؤلیت قانونیه توجیه اولور.

۶ — بوتون ولایتلره، آنقره و استانبول شهر امانتلرینه تبایع ایدلمش و برای معلومات باش وکالت جلدیه و وکالت جلدیه لره و دوائر مرکزیه یه یازلمشدر.

ضابطه بلدییه مأمورلرندن دوچار تجاوز و حقارت اولانلر حقیقه اقامه و تعقیب ایدیله جک دعاوی حقیقه امانتک ۳ ضابطه ۹۲۷ تاریخلی ۲۶ نومرولی تعمیمی صورتی:

ضابطه بلدییه مأمورلرینک ایفای وظیفه حالتده دوچار اوله جقلری حقیارت و تجاوز سببیه اقامه اولونه جق دعوا لره بعدما امانت دعوی و کیللی طرفندن محاکم عانده سنده تعقیب ایدیله جکی ۲۶ کانون ثانی ۹۲۷ تاریخ و ۲۵ نومرولو تذکره ایه تعمیم قلمش ایدی. مذکور تعمیم موجبنجه بو بایده امانتجه تعقیبی لازم کلن دعوا لر ماهیت ذاتیه نقطه نظرندن بروجه آتی توضیح اولونور:

۱ — امانت دعوی و کیللی معرفتیه عانده اولدیغی محکمه ده تعقیبی ایجاب ایدن افعال جرمیه ضابطه بلدییه مأمورلرینک ایفای وظیفه حالتده، معروض قاله جقلری ضرب و جرح کی اهمیتی حادثانه منحصر اولوب بوقیل جرائمک حد ذاتده تقدیری خصوصیه ده مقام امانت عانده در. بناء علیه دعوی اقامه اولمشی مقتضی بولنان احوالده تجاوزده اوغرایان مأمورینک علی الاصول وکالت ویرملری ده ضروریدر.

۲ — جرم بادی و قوعی حالتده و مأمورینک بوکی جرائم مرتکبلرینی تعقیبلری ائسانده اشخاص مرقوه و دن کوره جقلری حذارت و تجاوزلردر که بوکی احوالده

محلی بلدییه سنک و ضابطه سنک صلاحیتدار مأمورلری معرفتیه تعیین، تدبیر و محارری رؤسای مأمورین ملکه سنک تصدیق اوزرینه اعلان و تطبیق ایدیله جک و تطبیق ایدیله انا تأخر اولونولسراق و قوعنده مسبلری تعقیبات قانونیه معروض طو تولا جقدر.

(ز) هر بلدییه، یانغین وقعه لری ایچون (یانغین وقعه لری ضبط دفتری) نامیه منتظم بر قید طو تاجق؛ بونده:

۱ — حریق منشأ و محل و قوعی، دائره سرای،
۲ — حریق تاریخ و قوعی، (سنه، آی، کون، ساعت، دقیقه)

۳ — حریق زمان و صورت اخباری، (کون، ساعت، دقیقه، ثانیه، کیملک طرفندن خبر ویرلدیکی)

۴ — اطفاشیه نك بالذات یانغین رنده چالیشمه (ایلك صویرمکه) باشلادیغی (ساعت، دقیقه، ثانیه)

۵ — یانغینک زمان اطفاشی، (تهلکه نك تمامیه ازاله ایدیلدیکی ساعت، دقیقه، ثانیه)

۶ — یانغینک صورت اطفاشی، (وسائط اطفاشی، جنس و عددی، مأمورین اطفاشیه قوق مقداری)

۷ — یانغینک سبب و صورت و قوعی،

۸ — خسارات و ضایعات:

I. اموال غیر منقوله ضایعاتی (سیغورطه لی، سیغورطه سز طه سز، جنس، نوع، قیمت)

II. اموال منقوله ضایعاتی (سیغورطه لی، سیغورطه سز قیم عومیه)

III. نفوس ضایعاتی

{ فضا وقعه لری } خلفدن
{ نفوس ضایعاتی } اطفاشیه افرادندن
{ و فیات وقعه لری } خلفدن
{ اطفاشیه افرادندن

۹ — ملاحظات سائره،

۱۰ — ضبطده امضایی بولونان ضابطه، ضابطه بلدییه آمرلری کوسترته جکدر.

بوقیودات هر یانغین وقعه سنی متعاقب بالذات وقعه ده بولونان لک بویوک ضابطه و ضابطه بلدییه مأمورلری ایه وقعه ده چالیشان اطفاشیه آمری طرفندن امضالانمش بر ضبطنامه یه استناد ایتمی در.

اولنديني وارد خانلر اولوب اولمجه معاملاسنده دخي عين معامله يه مظهر اولملري لازم كه چكي «يلديرلمشدر» .
 كيفيت جوايا قاضي كوي شعبة اداريه سي مديريت يازلش اولديغندن اولمك ايچون مراجعت وقوعنده بياض روسلرك معاونت ومظاهرت جمعيتندن مانع ازدواج برحالي اولمايغنه دائر علم وخبر ماهيتمده برويقه آلنه رق صورت اشعاره كوره معامله ايقاضي تمينا تبليغ اولونور . اقدم .

مؤسسات رسميهده اطفای حريق آلتلري بولنديرلمسي حقتده داخليه وكالت جليله نيك ۱۳ شباط ۹۲۷ تاريخي و ۱۳ صايب تحريرات عموميه صورتی :

۳۱ آغستوس ۳۴۱ و ۵۵ نيسان ۹۲۶ تاريخي و ۱۱۵۵، ۴۸ صايبی تحريرات عموميه لره ذيلدر :

۱ — صوك زمانلرده وبالخاصه مؤسسات رسميهده وقبره كن يانغينلر يك چوق قيمتلي وتلافيسي وتداركي غير قابل بر چوق اوراق و اشيايك ضياعي موجب اولاش و بناء عليه اداره خصوصيه وبلديه مؤسساتده آني ظهور ايدن يانغينلرك درحال سونديرلمسي ايچين اطفای حريق آلتلري بولنديراسي وبوخصوص ايچين اداره خصوصيه وبلديه بودجه لره مقداركافي تخصيصات وضعي ضروري وموافق كورولمشدر .

۲ — اطفای حريق اكسلسيور آلنك يانغينلرك وياينين باشلانچيلرنك افغانستانده يك زياده مؤثرفايدلي وقوللايشلنك قولاييني اعتباريله امثاله فائق اولديني شمه دي قدر بايلان بر چوق تجربهلرله آكلاشيلمس وبو حال استعمال ايدن مؤسسهلرك تحت تصديقده بولونمشدر .

۳ — بناء عليه غلطده اسكي كومروك جاده سنده ساماريجيدي خاندن ۷، ۸، ۹ نومرولرده مذكور آلتك توركيه بايعلري محمد خالص و صلاح الدين بككره مراجعتله آتيده قباي ونومرولري يازيلي اكسلسيور آلتنده لزومي قدر مبايعه اولنه رق :

(آ) والي ورؤساي ملكيه قوناقلرينه

مأمورينك سالت الذكر جرائم بلديه مرتكبيلري حقتده تنظيم ايده چكاري مطبوع ضبط ورقه لرينه واقع اولان تجاوز ويا حقارتك علاوه وبونك سبب شدت اوله رق درجي ايله اكتفا اولمق لازمدر . بنابرين اسباب مشدده تشكيل ايدن بو حركانك متجاسملري حقتده ترتيب اولوناجق مجازات صرمدنده انجمنجه بو جهت آريجه نظر دفته آلنه حقدور .

۳ — مأمورينك علي الاملاق دوجار اوله چقلري افعال جرميه دركه بالاده محرر برنجي واينجني فقرده مندرج احوالدين مانعدا حادث اولان بوكي وقوعاندهده اصولي دائره سنده ومتنظم بر شكلده بولميه چق ضبط ورقه لره اتمكده سندرلرينك امور حقوقيه مديريت كوندرلمسي مقتضيدر . مديريت مومي اليها واسطه سيله مدعي عموميكجه متجاوز اشخاص حقتده تعقيبات قانونيهده بولميه حقدور .

مشروحات آفده دائره سنده معامله ايقاضي ضمانتده كيفيتك ايجاب ايدنلره تبليغي تمينا توصيه اولونور اقدم .

شهر مزدهدي بياض روسلرك اولنه معامله لري حقتده امانت ۱ شباط ۹۲۷ تاريخي و ۳۴۱ نومرولي تعميمي صورتی :

شهر مزده بولونان ملتجي بياض روسلردن اولمك ايچون مراجعتده بولونانلر حقتده نه بولده معامله ايقاضي لازم كه چكي قاضي كوي شعبة اداريه سي مديريتدن استفسار ايدلمسي اوزرينه كيفيت خارجيه وكالت استانبول مرخصلندن صورولمش ايدى . آلانن تذكره جوايهده «بياض روسلرك تابع اولديني برحكومت رسميه بولنديني كي بالبيع ممالك اجنيهده سفير وياقونسولسارى دخي موجود اولماييني جهتله بونلر آوروپاده جمعيت اقوامك تحت حمايه سنده عد اولونمقده و جمعيت اقوام طرفندن ويران يساوپوز طرايله سياحت اتمكده اوله قلى وهانكي دولتلك ممالك كنده بولنورلر ايسه اودولت تبه سي مثلو معامله ايدلديكي وممالك مزده دخي بوسورتله مظهر معامله اولملري حقتده حكومت جمهوريه مزجه بر قرار اتخاذا

ب) اداره خصوصیه عايد اما كن ومؤسسه
ج) اداره خصوصيه دوايرنيك تحت اشغالده بولان بنالره
د) بلديه عايد مؤسسه وبلديه دوايرنيه
همه حال وضی ومؤسساده مستخدم اوطه‌جی
وخدمه‌لره بوالترك طرز استعمالك اوكره تيلمه‌سی
ونتيجه‌دن معلومات اعطاسی وكيفيتك بوتون بلديه‌لره
تبليغی تعميماً واهميتله توصيه اولنور اقدم .
۴ — بوتون ولايتلره وآنقره و استانبول شهر -
امانتلرنيه يازملى و وكالت جليله‌لره ودوائر مركزيه
عرض معلومات ايدلشد .

نومرو كيلو فيثاى ليرا

۳۰	۱۰	۳
۲۰۰	۴۵	۶

مجمع ناس اولان محللره اطفای حريق آلتلری
بولنديرلى حقنده داخله وكالت جليله-سنگ
۱۴ شباط ۹۲۷ تاريخي و ۱۴ نومرولى
تخيرات عموميه‌سی سورت :

۱-۹۲۷ تاريخي و ۳ صايلى تخيرات عموميه يذيلدر:
۱ — ايچنده يانغين چقماسى ملحوظ اولان قابرقه،
تياترو، سينما ودانس محللری، اوتلار وسايره كپي
مجمع ناس اولان يرلرده يانغينلر و يانغين باشلانغچلرينك
اطفاسنده بك زياده فائده‌سی اولدينى آكلاشلان اطفای
حريق آلتندن بولنديرلساسى ضرورى و موافق
كوردلديكندن كيفيتك بلديه‌لرجه تنبهات بلديه ميسانه
ادخالى ايله تأمینی و خلافتده حركت ايدنلر حقنده امور
بلديه‌يه متعلق احكام جزاييه قانونه توقيفاً معامله ايفاسى
تعميماً توصيه اولنور اقدم .
۲ — بوتون ولايتلره وآنقره و استانبول شهر امانتلرنيه
تبليغ ايدلشد .

ضابطه بلديه وظائفده اجرا ايديلن بعض
تعديلات حقنده امانتك ۱۴ شباط ۹۲۷
تاريخي و ۲ نومرولى تعيینی سورت :
ضابطه بلديه وظائفندن بعضيلرينك صورت ايفاسى
بروجه آتی موقه تعديل ايدلشد :

۱. — ضابطه بلديه مأمورلری بعدما تفتيش مقصديه
مركز مأمورلری ويا موقع آمرلری رفاقتده اولمق سوزن
هيچ بر سبيله دكانلره وساير مؤسسه كيره ميه جكلردر .
۲. — وظائف اساس اعتباريله ؛ وظائف مانعه ،
وظائف اداريه ناميله ايكني به تقسيم اولنه جقدر .

۱. — سيار اصنافك ، وسايط نقله‌ك مقرارات
بلديه‌يه رعايت ايتديرلسى سروسفره متعلق امورده نظارت
وساير بوكي وظائف ، وظائف مانعه اعدادينه داخلدر .
ضابطه بلديه مأمورلری بونلر حقنده منفرداً دخي
صورت دائمه‌ده تعقيباتده بولنه جقدر آنجق بو خصوصده
جزا تنظيمي ايچون سيار اصنافي مركززه جلب ايله جزا
ضبطنى ديكر مأمورلر حضوريله تنظيم ايدنه جكلردر .
جرمى ايقتايدن كيمسه‌ك مركززه جلبى امكانى اوليان
احوالده (مثلا اوتوموبيلك نومروسى ويا جرمى ايقتايدن
ايدنه‌ك آدرسى آله‌رق) مركز مأمورلرغه اخبار كيفيت
اولنه جقدر .

ب. — مقيم اصناف يالكنز مركز مأمورلری ويا
مواقعا آمرلری طرفندن ايحاج ايدن ضابطه بلديه مأمورلری
رفاقتيله تفتيش اولنه بيلور بونلر حقنده جزا ضبطى عيى
صورتله مركز مأمورى ويا موقع آمرى طرفندن اصوله
توقيفاً تنظيم اولنور .

۷. — امور قيه ، صحه ، بيطريه‌ده تعلق ايدن
خصوصاتده ممكن اولدجه مركز مأمورلرله برابر بو
شعبه‌لردن بر ذات بولنديريلور .

۳. — تفتيشاتك تنظيم وآده صره تبديل ايديله‌ك
منتظم بر پروگرام داخلنده و اصنافدن هيچ بر قسم
خارج قاليه جق صورتده على الدوام بالاده مذكور اولدينى
وجهله ايفا واداره اولغسندن دائره مديرلری مسؤولدر .

۴. — جزا ضبطك «ضابطه بلديه وظائفى تعاليمانه»
تصريح اولسان شكلده و تمام اوله‌رق تنظيم ايدنه‌سى
مجازانى استلزام ايدنه جكلدر .

بالاده محرر خصوصاتك اهميتله علاقه دارانه تبليغى
وموجبنه حركت اولومسى لزومى تعميماً توصيه اولنور اقدم .

باید ریسلرنک آوو قاتلی ایدمه یه جکته دائر
داخلیه وکالت جلیله سنک ۲۰ کاون تانی ۹۲۷
تاریخلی و ۶ صابیل تحریرات عمومی سی صورتی :
۱- ۳ نیسان ۳۴۰ تاریخلی ۴۶۰ نومرولو « آوو قاتلی
قانونی » نك درنجی ماده سنک تفسیری حفته بویوک
ملت مجلسنک ۳ کاون تانی ۹۲۷ تاریخنده منعقدیکرمی تاریخی
اجتماعنک برخی جلسه سنده قبول اولوب بویوک ملت
محاسی ریاست جلیله سنک ، اشعارنه عطفاً باش وکالت جلیله دن
صورتی تبلیغ بو یوریان ۱۰۶ نومرولو قرار تفسیریده
« بلیه ریسلکی اعضا لادن ماعدار خدمت ووظیفه یی
حاضر اولدیغندن ، آرو قاتله اجتماع ایدمز » دهنلمش
اولدیغندن اوکا کوره معامله ایفاسی تبلیغ اولتور اقدم .
۲- بوتون ولایتاره و برای معلومات آقره
واستانبول شهراماتلرینه تبلیغ ایدمش وعدلیه وکالت
جلیله سنه یازمیشدر .

اداره خصوصیه لرحه باید رلقده اولان
انشا آدن دولای استهلاک و برکوسی و بریلوب
ورلیه جکی حفته داخلیه وکالت جلیله سنک
۲۳ کاون تانی ۹۲۷ تاریخلی و ۷ صابیلی
تحریرات عمومی سی صورتی :

اداره خصوصیه لرحه باید رلقده اولان انشا آدن
دولای استهلاک و برکوسی و بریلوب ورلیه جکته ترده
دوشولدیکی واقع اشعارلردن آکلا شمشدر .

۱- اداره خصوصیه لرحه باید رلقده اولان انشا آنه
عائد استهلاک و برکولرنک عدم تسویه سی ایچون امکان
قانونی بولوناماشدر .

۲- عمومی استهلاک و برکوسی قانونی ؛ عاقدین
آراسنده خلافه شرط و امداقه و برکونک مشتری یه عائدیتی
اساسی وضع اتمش اولدیغندن بعد ماخرینه نامنه پایسلاجق
بالعموم تعهد ایدنه استهلاک عمومی رسمنک دهمتهده عائد
اولدیغنک ذکر ایدلسی ۳۷۴ نومرولو رسمی جریده ده
منتشر تبلیغات عمومی احکامندندر .

۳- فی مابعد اداره خصوصیه لرحه باید رلیه جق
انشا آنه عائد شرط نامه لرده استهلاک رسمنک متهد طرفندن
تسویه اوله جغنک ذکر ایدلسنک اصول اتخا ذی لازمدر .

۴- شیمدی یه قدر تحقق ایدن استهلاک عمومی
رسملرنک متهد لرحه درعهده ایدلدیکنه کوره اداره
خصوصیه لرحه مصارف غیر ملحوظه ترینندن تسویه سی
ضروریدر .

۵- بوتون ولایتاره ، آقره و استانبول شهراماتلرینه
تبلیغ ایدمش و برای معلومات مالیه و نافع وکالت جلیله لرینه
یازمیشدر .

